

Training Module: Portable Fire Extinguishers

Objective: To know how to identify the types of fire extinguishers and be able to properly use them.

Trainer's Note: All fires are not the same. Know which fire extinguisher units to use for each type of fire. Point out the placement of all units. Have units available for the training session. Discuss how to read the label, select the proper unit, and how to operate, inspect and maintain it. Let employees practice using an extinguisher.

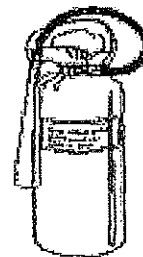
Background

Fire extinguishers can put out or control a fire until help arrives. Use portable units as first-aid or emergency units on small fires or in the initial stages of the fire. The discharge time on most portable units is only seconds, so plan an escape route. Stay low and avoid breathing the smoke and extinguishing agent. If the fire starts to spread, GET OUT!

Selecting the Proper Fire Extinguisher:

The universal classification system has four designations for fire extinguishers, class A, B, C, D. Based on the size of a fire to be extinguished and the contained extinguishing agent. A 20B rating is recommended for non-expert user. Combination extinguishers are suitable for more than one class of fire and are marked as such.

Class	Symbol	Type of Fuel
A	green triangle	ordinary combustibles
B	red square	flammable liquids
C	blue circle	electrical equipment
D	yellow star	combustible metals



The following chart will help classify fires that may occur on the farm.

Location	Size Range (lbs.)	Suggested Placement
Farm Shop	One Unit, (5-10)	Near exit door
Combine	First Unit, (5-10)	Near cab door
	Second Unit, (5-10)	On opposite side of cab at ground level
Baler	One Unit, (2 ^{1/2})	On structural member
Car or Truck	One Unit, (2 ^{1/2} - 5)	Accessible to driver
Barn or outbuildings	One Unit, (5-10)	In an accessible location

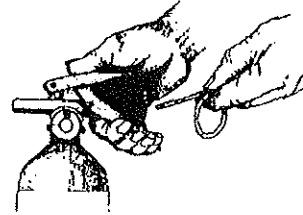
Reading the Label:

The label states the amount of dry or wet chemical contained in the extinguisher. Higher classifications equal greater extinguishing capacity. For example, an extinguisher classified as 4A can extinguish twice as much of a class A fire as an extinguisher classified as 2A. Look for the classification or rating to determine the extinguisher's capacity.

Operating a Fire Extinguisher:

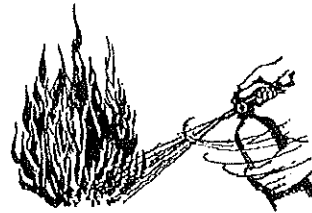
Before you need to use the extinguisher:

- Examine for defects at time of purchase
- Read the operating instructions on the label.
- Make location of extinguisher known.



Follow these Steps To Operate an Extinguisher:

- Remove from the mounting bracket by grasping the unit by the carrying handle and the base and carry it to the fire.
- Pull the locking pin to break the tamper seal. If the unit has a hose, remove the hose from its retaining clip.
- Move the extinguisher as close to the fire as possible. Grasp the hose in one hand and press or squeeze the handle or trigger release with the other. (If the unit is a CO₂ extinguisher, grasping the plastic discharge horn may freeze the hand.) If the unit has no hose, direct the stream of extinguishing agent by moving the extinguisher.
- Use a side to side sweeping motion at the base of the flames starting from the near edge to the rear of the fire and then up the vertical surface.
- Always leave an escape route when fighting a fire.



Inspection and Maintenance of a Fire Extinguisher:

Inspect units monthly to ensure good working condition and adequate protection. Rotate the fire extinguisher to keep chemical from caking. Have units inspected annually by state certified individual.

Inspection Procedure:

- Are all extinguishers in their recommended location?
- Is there enough pressure to discharge the contents of the extinguisher (check the gauge)?
Replace or recharge the unit as needed.
- Is the tamper seal in tact?
- Is the unit damaged?
- Is the hose and nozzle unobstructed?

Review The Following Points

- Be prepared. Read the unit label before you need to use it for a fire.
- Inspect fire extinguishers **monthly** for proper functioning.
- Ensure that all designated locations have a fire extinguisher.

True or False Answer Key
1. F, 2. F, 3. F, 4. F, 5. F



Agricultural Fairgate Safety Training

Agricultural Safety Program

True or False

Name _____

- | | | |
|--|---|---|
| 1. Fire extinguishers can be used to fight a major fire. | T | F |
| 2. To put out a fire, aim at the fire and spray. | T | F |
| 3. Focus on putting out vertical surface fires. | T | F |
| 4. Any fire extinguisher will put out any fire. | T | F |
| 5. Fire extinguisher should be inspected annually. | T | F |

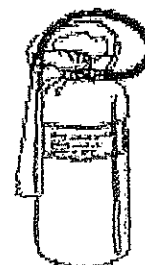
Módulo de Entrenamiento: Extinguidores de Fuego Portátiles

Objetivos: Informar a los empleados sobre identificación apropiada y extinguidores de fuego.

Nota: No todos los fuegos son iguales. Conocer qué tipo de extinguidor a usar para cada tipo de fuego. Indique la localización de todas los extinguidores existentes. Tener extinguidores disponibles para la clase de entrenamiento. Discutir acerca de cómo leer la etiqueta, seleccionar el extinguidor apropiado, y cómo operar, mantener e inspeccionarlo. Dejar a los empleados practicar con los




Información Básica

Los extinguidores de fuego controlan un incendio hasta que llegue la ayuda. Use unidades portátiles como primera ayuda o de emergencia en incendios pequeños o en la etapa inicial del incendio. El tiempo de vaciado en la mayoría de las unidades portátiles es de segundos, de tal manera que planifique la ruta de escape. Manténgase agachado y trate de no respirar el humo o el contenido del extinguidor. Si el incendio comienza a extenderse, aléjese!



Cómo Seleccionar el Extinguidor de Incendio Apropiado:

El sistema de clasificación universal tiene tres designaciones, clases A, B, C. Basado en el tamaño del incendio a controlar y el agente extinguidor del contenido. Un 20B es recomendado para alguien sin experiencia. Extinguidores combinados sirven para una clase de incendios y están marcados de la siguiente manera.

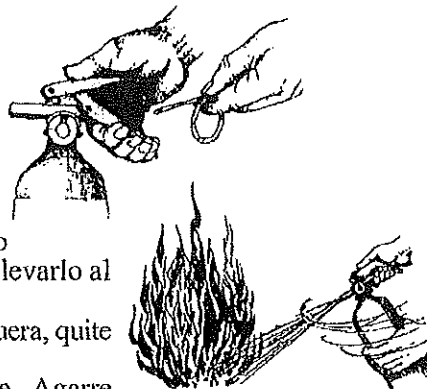
Clase	A	B	C
Símbolo			
Tipo de Combustible	combustible ordinario	líquidos inflamables	equipos eléctricos

Lectura de la Etiqueta:

La etiqueta menciona la cantidad de producto químico, seco o líquido, que contiene el extinguidor. Las clasificaciones superiores indican mayor capacidad del extinguidor. Por ejemplo, un extinguidor clasificado como 4A puede apagar el doble que un extinguidor clasificado como 2A en la clase A. Busque la clasificación y determine la capacidad del extinguidor.

Cómo Operar un Extinguidor de Fuego:

- Antes de usar un extinguidor:
- Busque defectos al momento de la compra
- Lea las instrucciones de manejo en la etiqueta
- Haga saber el sitio donde esta el extinguidor



Siga los siguientes pasos para manejar un extinguidor:

- Remueva la unidad del sitio donde está montado agarrándolo por la parte para sujetarlo y la base del mismo y después llevarlo al sitio del incendio.
- Jale el anillo para romper el seguro. Si la unidad tiene manguera, quite la manguera del sujetador.
- Coloque el extinguidor tan cerca del fuego cómo sea posible. Agarre la manguera con una mano y presione la palanca con la otra. (Si la unidad es un extinguidor CO₂, al agarrar la corneta plastica se puede congelar la mano) Si la unidad no tiene manguera, dirija el chorro del producto moviendo el extinguidor.
- Mantenga un movimiento de lado a lado en la base del fuego, empezando en la orilla más cercana hasta la parte de atrás y después hacia arriba en forma vertical.
- Siempre deje una ruta de escape cuando este combatiendo un incendio.

Inspección y Mantenimiento de un Extinguidor de Fuego:

Inspeccione las unidades mensualmente para asegurar que funcionan bien y mantener una protección adecuada. Rotar los extinguidores de fuego para no dejar que los químicos se endurezcan. Hacer inspeccionar los extinguidores anualmente por una persona certificada por el estado.

Procedimiento de inspección

- Están todos los extinguidores en los sitios recomendados?
- Existe suficiente presión para descargar el contenido del extinguidor (revisar la válvula) reemplazar o recargar la unidad de acuerdo a la necesidad.
- Esta el anillo de seguridad intacto?
- Está la unidad dañada?
- Está la manguera o boquilla tapada?

La tabla siguiente le ayudará a clasificar los incendios que pueden ocurrir en la finca:

Lugar	Rango de Tamaño (lbs.)	Lugar Sugerido
Garage de la finca	Una unidad (5-10)	Cerca de la puerta de salida
Combinada	Primera unidad (5-10)	Cerca de la puerta de la cabina
	Segunda unidad (5-10)	En el lado opuesto de la cabina a un nivel bajo
Empacador de heno	Una unidad (2 1/2)	Pegado a un lado de la estructura
Auto o Camión	Una unidad (2 1/2-5)	Accesible al conductor
Granero u otras edificaciones	Una unidad (5-10)	En sitio accesible

Repasar los Sigüientes Puntos

- Esté preparado. Lea la etiqueta de la unidad antes de hacer uso de esta para un fuego.
- Inspeccione los extinguidores de fuego mensualmente para mantener un funcionamiento propicio.
- Asegúrese que todos los sitios designados tienen un extinguidor de fuego.

Verdadero o Falso

1. F, 2. F, 3. F, 4. F, 5. F

Extintores de Fuego Portatiles

Verdadero o Falso

Nombre _____

1. Los extintores de fuego pueden usarse para combatir fuegos mayores.

V F

2. Para apagar un incendio, apunte hacia el fuego y rocíe.

V F

3. Concentre solamente en apagar fuegos de superficies verticales.

V F

4. Cualquier extintor puede apagar cualquier fuego.

V F

5. Los extintores de fuego deben de ser inspeccionados anualmente.

V F